

《大学英语》(精读)

自学手册

主编 郭庆民 主审 谌馨荪 翟象俊

第四册

根据1998年
最新版编写
《大学英语》
辅导丛书

中国人民大学出版社

根据 1998 年最新版编写
《大学英语》辅导丛书

《大学英语》(精读)自学手册

第 四 册

主 编 郭庆民
主 审 湛馨荪 翟象俊
编 者 庞建荣 郭庆民

中国人民大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

《大学英语》(精读)自学手册 第四册/郭庆民主编
北京:中国人民大学出版社,1998
(《大学英语》辅导丛书)

ISBN 7-300-02905-1/H·173

I. 大…

II. 郭…

III. 英语-高等学校-自学参考资料

IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 28239 号

根据 1998 年最新版编写

《大学英语》辅导丛书

《大学英语》(精读)自学手册

第 四 册

主编 郭庆民

主审 湛馨荪 翟象俊

编者 庞建荣 郭庆民

出版发行:中国人民大学出版社
(北京海淀路 157 号 邮码 100080)

经 销:新华书店

印 刷:涿州市星河印刷厂

开本:787×1092 毫米 1/16 印张:13
1998 年 10 月第 1 版 1998 年 10 月第 1 次印刷
字数:293 000

定价:13.00 元

(图书出现印装问题,本社负责调换)

前言

《大学英语》(精读)自1986年出版试用本、1992年正式出版以来,不仅受到了大学生和教师的全面认可,而且受到了社会各界英语自学者的青睐。

在笔者看来,使用者之所以对该教材情有独钟,原因主要有以下几方面:(1)该书的课文选材具有广泛的适用性,涉及的知识通俗易懂;(2)课文具有很高的可读性,有利于学生摆脱生僻的知识所带来的障碍,全神贯注地从中获得语言知识;(3)起点适中,文章难度基本做到了循序渐进,有助于学生逐渐打好语言基础;(4)课文中的语言时效性强,仔细研读,可以使学生感受到标准现代英语的一般特征;(5)教科书的编者不辞辛苦,认真考察它的使用情况,几度修订完善它,也进一步提高了它的适用性。当然,以上的评价只是一个总体印象。

笔者自1990年开始讲授《大学英语》,此前此中,也讲授过几种其他中外教材,作为教师,笔者情有独钟的也是《大学英语》。因此,为了帮助学生更好地学习《大学英语》,笔者编写了这套辅导教材,并借此《大学英语》再次修订之机,奉献给广大学生和自学者。

新修订的《大学英语》(精读)主要从帮助学生掌握英语语言知识和使用技能着手,“进一步完善练习,突出重点词语的操练”,与这一修订宗旨相适应,这套辅导教材:(1)对每课新词汇根据大纲进行了分级,对四级以内的词汇进行了重点讲解,以便于学生利用有限的时间,选择记忆基础词汇;(2)对课文从语言知识和知识上进行了详尽分析,加深学生对原文的理解;(3)从每课中择出一定数量的词汇、词组、语法、结构作重点讲解,以突出重点,使学生日积月累;(4)要点讲解力求简单扼要,例句处理细腻,具有较广泛的代表性。相信读过此书会对《大学英语》有更深刻的理解,对涉及的语言知识会有更熟练的掌握。

本书承蒙谌蓉荪教授和翟象俊教授主审,中国人民大学出版社刘敏博士也给本书的构思提出了许多宝贵意见,谨此表示感谢。

这套辅导教材力求编出特点、分清条理、突出重点、方便自学,鉴于笔者水平有限,编写的初衷是否得以贯彻,还希望广大读者提出宝贵意见。

编者

1998年7月

使用说明

1. 本书每单元设六部分,包括“词汇分级与讲解”、“课文分析”、“重点词汇与词组”、“重点语法与结构”、“背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构”、“练习答案”。

2. 词汇分级与讲解:该部分将原书每单元生词分作四级以内词汇、五、六级词汇和超纲词汇,这样做的目的是给学生提供一个客观依据,便于他们根据自己的时间、精力和现有水平等有选择地首先记忆四级以内词汇和五、六级词汇。分级的标准是《大学英语教学大纲通用词汇表》,凡未列入六级内的词汇均属超纲词汇,没有考虑常见词缀和词汇意思的细分等因素。

“文中使用”摘录了生词在课文中出现的句子和句子片段。句子和片段完全按其在原文中出现的形式摘录,以方便学生回查课文,但是,断句尽量注意到了局部的完整性,例如:所选片段一般不从过去分词开始断句。此项目的的主要是让学生在实际行动学习课文前对生词在课文中的搭配使用情况先有一个初步的认识,因为我们相信:学习词汇的搭配对正确掌握词义非常重要。

“相关词”不仅列出了不同词性的词,而且列出了在意义上有紧密联系的词,以便学生对比记忆。词形差别较大但在意思和形式上属于同根的词也列入此项,请给予特别注意。选择“相关词”的主要目的是利用“相关词”对生词起提示作用,以加深对生词的理解和记忆。

“构词”一方面是为了向学生介绍常用词缀、词根,另一方面是帮助学生理解生词的“原意”,有助于其记忆生词。

“举例”在于让学生了解常用词的常用意思,使其学习更多的搭配。

我们为为数不多的生词提供了“反义词”,只有形成鲜明对比的词才被列入“反义词”。

本部分对生词进行了全双解注释,便于学生对照英汉意思,体会生词的确切含义。

我们还对一些特殊的生词进行了特别“说明”,以加深学生对词的形式和意义的理解。

“词汇分级与讲解”的主要目的是加深学生对生词的形式和意义的理解,有助于学生记忆生词。

3. 课文分析:该部分主要强调学生对课文意思和语言的理解,因此,我们对课文在语言、知识、文化、修辞等方面进行了详尽的分析与解释。本部分还对一些词组和词汇、语法和结构进行了举例说明,目的也在于帮助学生正确理解它们在文中的使用方式和确切意思。学生可以把这些举例说明的词汇和词组、语法结构作为重点记忆,也可以暂时不作为重点记忆。

II

我们对课文中出现的“重点词汇与词组”、“重点语法与结构”在本部分稍加解释,并提示学生到“重点词汇与词组”或“重点语法与结构”中学习其用法。对在其他单元中出现的重点讲解的词汇、词组、语法与结构也进行了提示,以方便学生必要时查找。

“课文分析”标出的行数是课文原行数;所选句子进行了省略处理,以节省空间。学生务必要对照原文阅读“课文分析”。

被讲解句子的译文仅供参考,我们对绝大多数句子的译文进行了与原教材教师参考书不同的处理。欢迎大家提出宝贵意见。

4. 重点词汇与词组和重点语法与结构:这两部分对课文中出现的重点词汇与词组、重点语法与结构进行了简短的讲解和较充足的举例说明,每句都配有译文,仅供参考。我们选择重点词汇与词组、重点语法与结构的依据是原文中的课后练习、教学大纲和主观判断等主客观标准。对它们的讲解也主要限于课文中出现的意思和用法以及与之紧密相关的意思与用法,一般不作过泛、过系统的处理,因为,那样有时反而使学生感到迷惑,我们认为:词汇、词组与语法结构逐个掌握和记忆更有效。

为了更好地说明词汇与词组、语法与结构的意思和用法,我们对部分句子进行了特别“说明”。对类似的词汇与词组、语法与结构也进行了列举和讲解,目的是为了帮助学生更好地理解并记忆课文中出现的重点词汇与词组、语法与结构,因此我们特别注意不作太多的扩展。

重点讲解的词汇与词组、语法与结构用斜体标出,以便学生确切地理解它们的用法。

学生应该在阅读“课文分析”的过程中按提示参考“重点词汇与词组”和“重点语法与结构”,并只有在透彻理解课文的基础上再重点学习记忆这两部分。

5. 背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构:该部分列出了课文中的几个原句,这些句子较集中地代表了本课应重点掌握的词汇与词组、语法与结构,在某种程度上可以说,理解并记住了它们就等于学到了本课的重点。请大家务必透彻理解并背诵这些句子。

句中重点用斜体标出,对重点结构来说,学生有时需要阅读两个以上斜体标出部分,请特别注意。

6. 练习答案:答案基本上取自原教材教师参考书中的答案,仅对英译汉一项进行了不同的处理,包括这部分的初衷是为了保持此套书内容的完整性,以方便自学。

7. 本书使用的解释性语言尽量贴近课堂上老师可能使用的讲解语言,个别地方与标准的工具书上有些差异。这样做的目的是让学生有临场听课的感觉。

8. 本书的译文尽量忠实于原文,而不讲求华丽、文雅,但我们尽量做到通顺,符合汉语表达习惯。这样做的目的是便于学生对原文的确切理解。

9. 本书仅供《大学英语》精读教程的自学者使用。

10. 每单元每部分的设计和讲解都力求帮助学生掌握和记忆每课的重点词汇、词组、语法与结构,希望这一初衷在本书得以实际贯彻。

目 录

Unit One	Big Bucks the Easy Way 轻轻松松赚大钱	1
	词汇分级与讲解	1
	课文分析	7
	重点词汇与词组	14
	重点语法与结构	16
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	17
	练习答案	18
Unit Two	Deer and the Energy Cycle 鹿和能量循环	23
	词汇分级与讲解	23
	课文分析	28
	重点词汇与词组	32
	重点语法与结构	35
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	36
	练习答案	37
Unit Three	Why Do We Believe That the Earth Is Round? 我们为什么相信 地球是圆的?	42
	词汇分级与讲解	42
	课文分析	47
	重点词汇与词组	52
	重点语法与结构	55
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	56
	练习答案	56
Unit Four	Jim Thorpe 吉姆·索普	61
	词汇分级与讲解	61
	课文分析	67
	重点词汇与词组	73
	重点语法与结构	76
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	78
	练习答案	78

Unit Five	To Lie or Not to Lie——The Doctor's Dilemma 撒谎还是不撒谎 ——医生的难题	82
	词汇分级与讲解	82
	课文分析	89
	重点词汇与词组	95
	重点语法与结构	98
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	99
	练习答案	100
Unit Six	How to Mark a Book 怎样在书上做记号	104
	词汇分级与讲解	104
	课文分析	110
	重点词汇与词组	115
	重点语法与结构	117
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	118
	练习答案	118
Unit Seven	The Luncheon 午餐	122
	词汇分级与讲解	122
	课文分析	128
	重点词汇与词组	133
	重点语法与结构	136
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	137
	练习答案	137
Unit Eight	The New Caves 新洞穴	141
	词汇分级与讲解	141
	课文分析	147
	重点词汇与词组	151
	重点语法与结构	153
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	154
	练习答案	155
Unit Nine	Journey West 西行记事	159
	词汇分级与讲解	159
	课文分析	165
	重点词汇与词组	169
	重点语法与结构	171
	背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	172
	练习答案	172
Unit Ten	Why People Work 人为什么工作	177
	词汇分级与讲解	177

课文分析	183
重点词汇与词组	189
重点语法与结构	191
背诵下列句子并注意斜体标出的词、词组或结构	193
练习答案	193

Unit One

Big Bucks the Easy Way

轻轻松松赚大钱

词汇分级与讲解

大纲 1-4 级词汇

1. plastic / 'plæstɪk, 'plɑːstɪk / *a.* made of plastics 塑料的
n. artificial substance that can be shaped when soft into many different forms and has many different uses 塑料
文中使用: a *plastic* bag 塑料袋
说明: 用作名词时, 该词一般用复数。
2. pain / peɪn / *vt.* cause pain to 使痛苦, 使疼痛
文中使用: it *pains* me to find ... 看到……令我伤心
3. delivery / dɪ'livəri / *n.* delivering (of letters, goods, etc.) 投递; 送交
文中使用: the magazine-*delivery* thing 投送杂志的事
相关词: deliver *vt.* 投递; 送交
4. inquire / ɪn'kwaɪə / *vt.* ask 问, 打听
文中使用: "How was your day?" I *inquired*. "你今天过得怎么样?" 我问道。
相关词: inquiry *n.* 询问
说明: 该词的另一种拼法为 enquire, 但较少用。
5. super / 'sjʊ:pə / *a.* (*colloq.*) wonderful, splendid; excellent 极好的, 最佳的
文中使用: "*Super!*" she snapped. "棒极了!" 她忿忿地说。
举例: 1) What a *super* party! 晚会真是棒极了!
2) She's got a *super* dress. 她的连衣裙真漂亮。
3) You look *super* in your new dress. 你穿着这件新连衣裙看上去很漂亮。
6. insert / 'ɪnsɜːt / *n.* an extra page put between a magazine, newspapers, etc. 插页
文中使用: advertising *inserts* 广告插页
7. normally / 'nɔːməli / *ad.* in the usual conditions; ordinarily 通常
文中使用: the advertising inserts that *normally* are included with the Sunday paper

通常夹在星期天报纸里一起送的广告插页

相关词: normal *a.* 正常的; 标准的; norm *n.* 标准

8. company /'kʌmpəni / *n.* number of people united for business or commerce 公司

文中使用: The *company* has promised our boys \$ 600 公司答应付我们的儿子 600 美元

9. echo /'ekəu / *vt.* say or do what another person says or does; repeat 附和; 重复

文中使用: "Six hundred bucks!" His brother had *echoed*, "And we can do the job in two hours." "六百美元哩!" 他弟弟随声应和道, "我们两个小时就能干完。"

说明: 该词原意为: 回声

10. ad / æd / *n.* (short for) advertisement 广告

文中使用: *ad* inserts 广告插页

说明: *ad* 是 advertisement (广告) 的缩略形式, 另一个缩略形式是 *advert*, 但不如 *ad* 常用。

11. inform / in'fɔ:m / *vt.* tell; give information to 告知

文中使用: "Both the Sears and Ward ads are four newspaper-size pages," my wife *informed* me. "西尔斯和沃德的广告都是四页, 每页都有报纸那么大," 我妻子告诉我说。

相关词: information *n.* 信息

12. section / 'sekʃən / *n.* part or subdivision of a piece of writing, book, newspaper, etc.; portion (文章等的) 段落; 节; 部分

文中使用: Some are whole magazine *sections*. 有些像整本杂志那样厚。

13. cram / kræm / *vt.* fill too full; force or press into a small space 把……塞满; 把……塞进

文中使用: They are *crammed* wall-to-wall all through the house in stacks
它们从一面墙到另一面墙一叠叠地塞满了整个房间

14. stack / stæk / *n.* an orderly pile, heap or group of things 一叠 (堆、垛等)

文中使用: 见 *cram*。

15. band / bænd / *n.* flat, thin piece of material 带; 带状物

vt. tie up with a band 捆扎

文中使用: a rubber *band* 橡皮筋

16. range / reindʒ / *n.* the distance at which one can see or hear (听觉、视觉等的) 范围

文中使用: the *range* of the human ear 人的听觉范围

相关词: arrange *vt.* 安排

17. marvel (l)ous / 'mɑ:vɪləs / *a.* wonderful; astonishing 妙极的, 精彩的, 奇异的

文中使用: a *marvelous* steak 很棒的牛排

相关词: marvel *n.* 奇异的事; *vi.* 惊奇

举例: a *marvelous* song 精彩的歌曲 a *marvelous* cook 很棒的厨师

- a *marvelous* hospital 很好的医院 a *marvelous* discovery 奇妙的发现
18. sour / 'sauə / a. having a sharp acid smell 酸的
文中使用: Some sort of *sour* fish 一种酸溜溜的鱼
19. reproduce / ˌriːprəˈdjuːs / vt. produce the young of (oneself or one's own kind) 生殖, 繁殖
文中使用: the inserts keep *reproducing* themselves 这些插页不断自生自长
相关词: produce n. 生产, 产生; reproduction n. 繁殖; 再生产
20. harm / hɑːm / n. damage or wrong 伤害
vt. cause harm to; hurt 伤害
文中使用: bodily *harm* 体罚; 身体伤害
21. audience / ˈɔːdjəns / n. people gathered in a place to hear or see; a chance to be heard 观众; 听众; 陈述意见的机会
文中使用: Obtaining an *audience* with son No. 1 给大儿子说话
构词: audi-意为: 听觉的。
audible a. 听得着的 audio-visual a. 视听的
audition n. 听觉 audiphone n. 助听器
auditory a. 听觉的 auditorium n. 礼堂; 听众席
22. thoughtful / ˈθɔːtful / a. given to or indicating thought 沉思的, 思考的
文中使用: a short, *thoughtful* silence 短暂的沉思 (时间)
23. cash / kæʃ / n. money in coins or notes 现金
文中使用: see the color of *cash* 见到现钱
相关词: check n. 支票 (英国英语中为 cheque); coin n. 硬币; note n. 纸币
24. party / ˈpɑːti / n. one of the people or sides in an agreement or argument 一方; 当事人
文中使用: In mediation, the *parties* agreed on \$ 2 per hour.
经过调解后, 双方同意每小时 2 美元。
25. shrink / ʃrɪŋk / (shrank, shrunk) vi. become less or smaller 减少; 变小
文中使用: Gradually, the huge stacks began to *shrink*. 逐渐地, 巨大的广告堆开始变小。
26. minimum / ˈmɪnɪmə / (pl. minima or minimums) n. the smallest possible amount, number, etc. 最低限度的量、数等
文中使用: *minimum* wage 法定最低工资
构词: 前缀 mini- 意为: 小的, 小型的。
minimal a. 最小的 minimize vt. 缩 (到最) 小
miniskirt n. 超短裙 minibus n. 小型公共汽车
反义词: maximum a. & n. 最大 (的)
举例: *minimum* temperature 最低温度 *minimum* pass mark 最低分数线
minimum height 最低高度 *minimum* weight 最小重量
27. odd / ɒd / a. strange; unusual 古怪的; 奇特的

文中使用: *odd goings-on* 奇怪的举动

举例: an *odd* experience 奇怪的经历

a person with an *odd* character 性格古怪的人

odd feeling 奇特的感觉

an *odd* old man 古怪的老人

28. finance / faɪ'næns, fi'næns / *n.* money matters; (used in *pl.*) money; (science of) the management of funds 财政; 钱财; 金融

文中使用: discussing *finances* 议论钱的事

相关词: financial *a.* 财政的; 金融的

29. sale / seɪl / *n.* the act of selling sth. 出售, 销售

文中使用: for *sale* or rent 出售或出租

大纲 5-6 级词汇

1. snap / snæp / *vt.* say (sth.) sharply 厉声说

文中使用: “*Super!*” she snapped. “棒极了!” 她忿忿地说。

2. porch / pɔ:tʃ / *n.* (AmE) veranda 门廊

文中使用: There are thirty-two thousand pages of advertising on our *porch*.

我们的门廊上放了三万两千张广告插页。

3. bonus / 'bəʊnəs / *n.* an extra payment to workers 奖金

文中使用: a *bonus* of a dollar every hour 一小时一美元的奖金

4. competitive / kəm'petitiv / *a.* in or for which there is competition 竞争的

文中使用: a few *competitive* bonus 一点点竞争性的奖金

相关词: competition *n.* 竞争; 比赛; compete *vi.* 竞争; 比赛

5. overhear / ˌəʊvə'hɪə / *vt.* hear by chance; hear without the knowledge of the speaker (s) 无意中听到; 偷听到

文中使用: I *overheard* them discussing finances 听到他们谈论钱的事

相关词: hear *vi.* 听到

六级以上词汇

1. buck / bʌk / *n.* (*sl.*) U.S. dollar 美元

说明: 该词原意为“雄鹿”, 用作“美元”时一般在口语中使用。

2. doorknob / 'dɔ:nɒb / *n.* the handle on a door 门把手

构词: 构词由 door 和 knob (把手) 合成, 是合成词。

3. leisurely / 'leɪʒəli / *a.* unhurried 从容的, 慢慢的

相关词: leisure *n.* 空闲时间, 闲暇

构词: 名词 + ly = 形容词。

friendly 友好的, 朋友般的	timely 按时的, 及时的
yearly 一年一度的, 每年的	gentlemanly 绅士风度的
bodily 身体的; 体力的	

4. lucrative / 'ljukrətɪv / *a.* profitable 有利的; 赚钱的
5. panhandle / 'pæn,hændl / *vi.* (AmE) beg, esp. on the street (沿街) 乞讨
构词: 由 pan (平底锅, 平盘) 和 handle (把手) 合成。
6. enthuse / in'θju:z / *vi.* show enthusiasm 表示出热心
构词: enthusiasm *n.* 热情
7. armload / 'ɑ:mləʊd / *n.* as much as one arm or both arms can hold; armful 一搂, 一抱
构词: 由 arm 和 load (装载) 合成, 是合成词。再如:
truckload 一卡车 (的量)
8. department store *n.* store selling many different kinds of goods in separate departments 百货公司
说明: 一般指由多个部 (department) 组成的综合性大商场。
9. dime / daɪm / *n.* coin of U.S. and Canada worth ten cents 十分钱
说明: 为美国和加拿大货币单位。
10. dime store *n.* (AmE) store selling a large variety of low-priced articles; variety store 廉价商品店; 小商品店
11. drugstore / 'drʌgstɔ: / *n.* (AmE) store that sells not only medicine, but also beauty products, films, magazines, and food 药店, 杂货店
说明: 由 drug (药品) 和 store 合成, 是合成词。
12. grocery / 'grəʊsəri / *n.* a store that sells food and household supplies 食品杂货店
相关词: grocer *n.* 杂货店; 杂货店主
13. takeout / 'teɪkaut / *a.* sold for eating away from the place of sale (餐馆) 出售外卖菜的
构词: 来自于短语动词 take out (拿出)。
14. steak / steɪk / *n.* thick slice of meat or fish cut off before cooking 牛排; 大块肉 (或鱼) 片
15. eel / i:l / *n.* long snake-like fish 鳗鲡
16. diplomacy / di'pləʊməsi / *n.* management of international relations 外交
相关词: diplomatic *a.* 外交的; diplomat *n.* 外交官
17. encouraging / in'kʌrɪdʒɪŋ / *a.* that which encourages or cheers 鼓舞人心的
相关词: encourage *vt.* 鼓励; courage *n.* 勇气
18. dent / dent / *n.* hollow in a hard surface made by a blow or pressure; initial progress 凹痕, 凹坑; 初步进展
19. bodily / 'bɒdɪli / *a.* of the human body; physical 身体的; 肉体的
相关词: body *n.* 身体, 体
20. snarl / snɔ:l / *vt.* speak in a harsh voice 咆哮着说

21. activist / 'æktivist / *n.* person taking an active part esp. in a political movement 激进分子
 相关词: active *a.* 积极的; action *n.* 行动; act *v.* 行动
22. worker force *n.* total number of workers employed in a particular factory, industry or area 工人总数; 劳动人口
23. organizer / 'ɔ:gənaɪzə / *n.* person who organizes things 组织者
 相关词: organize *vt.* 组织
24. mediation / 'mi:di'eɪʃən / *n.* acting as go-between or peacemaker 调解
 相关词: mediate *v.* 调解; medium *n.* 中介 (复数为 media)
25. gradually / 'grædjuəli / *ad.* slowly and by degrees 逐渐地
 相关词: gradual *a.* 逐渐的; grade *n.* 级
26. deadline / 'dedlaɪn / *n.* fixed limit of time for finishing a piece of work 最后期限
 构词: 由 dead 和 line 合成, 是合成词。dead 意为: 结束的, 死的, 僵化的, 不动的; 可以和其他词构成合成词。
 dead-end *a.* 死胡同 deadlock *n.* 僵局
27. station wagon *n.* car with much space behind the back seat and an extra door at the back for loading large items 小型客车, 客货两用车
28. goings-on *n.* activities, usu. of an undesirable kind 举动, 行为
 构词: 来自于 go on (进展, 进行)。
 goings-on 是复合名词, 有些复合名词的复数要加在主要词上, 如:
 comrades-in arms 并肩战斗的同志 daughters-in-law 儿媳
 lookers-on 旁观者 runners-up 亚军
 但有些则是加在词尾的:
 grown-ups 成年人 sit-ins 静坐 (请愿, 罢工等)
29. carton / 'kɑ:tən / *n.* cardboard box for holding goods 纸板箱 (或盒)
30. curbside / 'kɜ:bsaɪd / *n.* area of sidewalk at or near a curb (curb 人行道的镶边石) 路边
 构词: 由 curb 和 side 合成, 是合成词。
31. enlist / in'list / *vt.* obtain the support and help of; cause to join the armed forces 取得……的支持和帮助; 征募
 相关词: list *n.* 名单
32. trash / træʃ / *n.* waste material to be thrown away; rubbish 垃圾
33. pickup / pikʌp / *n.* small light truck with an open back used for light deliveries 小卡车; 轻型货车
 构词: 来自于短语动词 pick up (拣起)。
34. geez / dʒi:z / *int.* 哎呀, 呀

课文分析

- L1 “You ought to ... college-age sons. “你们应该看看这个,” 我对两个正在上大学的儿子建议道。
look into 意为: 调查, 研究。
- 1) The police are *looking into* the complaint.
警察正在调查这项投诉。
- 2) We shall *look into* the matter together.
我们将一起来研究此事。
- L2—L3 “It might be a way ... all the time.” “要避免总是伸手要钱这种不体面的事, 这也许是个办法。”
1. might 这里表示较委婉的语气, 而不表示过去。
2. way 后面的不定式短语做定语。way 做“方式”、“办法”讲时, 后面的定语既可用不定式也可用“of + 动名词”结构。
- 1) They had no way *to communicate with her*.
他们无法和她联络。
- 2) Scientist are trying to find ways *to cure cancer*.
科学家们在努力探索治疗癌症的方法。
- 3) I don't like his way *of talking*.
我不喜欢他的谈话方式。
- 4) There was only one way *of doing this properly*.
只有一种妥善处理此事的方法。
3. indignity 后的“of + 动名词短语”作定语, 表示其内容。
4. ask for 表示“要求得到”, “要求给予”, 常有灵活译法。如:
- 1) He *asked for* time to think all this over.
他要求有充分考虑此事的时间。
- 2) I'm rather sorry I didn't *ask for* the job.
很遗憾我没有申请这份工作。
- 3) I had never known her *to ask for* pity before.
我以前从未见她乞求过怜悯。
- L4—L5 A message printed ... more such bags. 袋子上印着一条信息, 欲要雇人发送更多这样的袋子, 保证这活既轻松又赚钱 (“轻轻松松赚大钱”).
work 后跟的也是 of + 动名词结构, 表示其内容。
- L7 “I can live with it,” his brother agreed. “我也可以忍受,” 他弟弟附和道。
live with 意为: 忍受; 接受。见“重点词汇与词组”。

- L8—L9 “But it pains me ... embarrasses you.” “可是，看到你们俩长期以来已习惯了伸手要钱而不觉得难为情，我可很痛心。”我说道。
1. 美国家长非常注意培养孩子的独立精神。许多家长鼓励子女在上大学甚至上中学时就要打工。总是伸手向父母要钱可不是天经地义的事。
 2. 本句中 it 是形式主语，代替 to find that ... embarrasses you。
 3. find 后的宾语从句中用完成进行时，表示 panhandle 这个动作一直重复进行。
- L11 Pleased, I left town on a business trip. 我听了很高兴，便离城出差去了。
1. pleased 是过去分词作状语，表示伴随的心情。
 2. (go) on a business trip 意为：出差。也可以说 go on business.
- L11—L12 By midnight ... far from home. 午夜时分，我已在一家离家很远的旅馆里舒服服地住下了。
- settle 在这里表示“安顿下来”，“住下来”。
- 该词作及物动词时，经常后接反身代词，不用反身代词时则用被动形式。
- 1) I *settled myself* in the armchair.
也可以说：I *was settled* in the armchair.
我坐在扶手椅上。
 - 2) He *settled* his family in their new home.
他合家迁入新居。
 - 3) He *settled* his mother in a corner of the train compartment.
他把母亲安顿在列车车厢的一个角落里。
- L15—L16 “Super!” ... pulled up out front. “棒极了！”她忿忿地说，“真是棒极了！”而且这还仅仅是个开始。又有一辆卡车刚刚停在门前。
1. snap 意为：厉声说。如：
 - 1) “Silence!” *snapped* the teacher.
“安静！”老师厉声命令道。
 - 2) “Mind your own business!” he *snapped*.
他厉声说：“你别多管闲事。”
 - 3) She *snapped* at me when I tried to comfort her.
我想劝劝她，可她却冲我嚷嚷。
 2. pull up 意为：(车)停下。见“重点词汇与词组”。
- L19—L21 I don't know ... four thousand of something. 我不知道这辆车拉的是什么，但我肯定又是 4000 份什么东西。
- L23—L25 What I was being blamed for ... Sunday paper. 我之所以受责备原来是因为一场报界罢工，这使得通常夹在星期天报纸中的广告插页必须派人直接送。
1. it turned out 在这里用作插入语。有关 turn out 见第三册第一单元“重点词汇与词组”。
 2. 在 made it necessary 中，it 是形式宾语，代替 to hand-deliver ... Sunday